



## CONTRATO N° 01/2.025

### CONSTRUCCION DE SANITARIO DE 6.15 X 4.40 M. EN EL COLEGIO NACIONAL JOSE EDUVIGIS DIAZ - AD REFERENDUM PRESUPUESTO 2025 con ID 457430. -----

Entre la Municipalidad de Itapúa Poty, domiciliada en Itapúa Poty, Departamento de Itapúa, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal el Sr. MILCIADES RONALDO BENIEZ DIAZ, con Cédula de Identidad N° 1.327.671 y la Abg. SUSY MELANIA VEGA con C.I. N° 3.516.271, Secretaria General denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma ARTES EN METALES con RUC.: 3224237-9, domiciliada en Itapúa Poty - Itapúa, República del Paraguay, representado DANIEL QUINTANA FARIÑA con C.I. N° 3224237 concurre en su carácter de Propietario, denominada en adelante la CONTRATISTA, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONSTRUCCION DE SANITARIO DE 6.15 X 4.40 M. EN EL COLEGIO NACIONAL JOSE EDUVIGIS DIAZ - AD REFERENDUM PRESUPUESTO 2025", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: CONSTRUCCION DE SANITARIO DE 6.15 X 4.40 M. EN EL COLEGIO NACIONAL JOSE EDUVIGIS DIAZ - AD REFERENDUM PRESUPUESTO 2025.

### Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.



*Susy Melania Vega*  
Secretaria General

*Daniel Quintana*  
**ARTES EN METALES**  
de Daniel Quintana  
RUC: 3.224.237



*Milciades Ronaldo Beniez Diaz*  
Milciades Ronaldo Beniez Diaz  
Intendente Municipal  
Municipalidad de Itapúa Poty





## Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

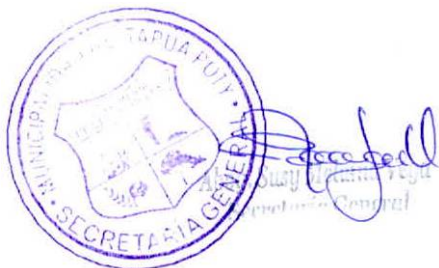
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 457430. -----

## Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de MCN - Menor cuantía nacional, convocado por la UOC de la Municipalidad de Itapúa Poty. La adjudicación fue realizada según Resolución Municipal N° 376/2024. -----

## Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

| Ítem | Descripción                                             | Atributos                                                         | Cantidad | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|--------------|
| 1    | Vallado perimetral de obra de seguridad                 | unidad de medida:<br>Unidad Medida Global<br>presentación: UNIDAD | 1,00     | 2.500.000       | 2.500.000    |
| 2    | Cartel de obra 1,50 x 2,00 m de chapa                   | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 2,00     | 650.333         | 1.300.666    |
| 3    | Obrador                                                 | unidad de medida:<br>Unidad Medida Global<br>presentación: UNIDAD | 1,00     | 3.123.700       | 3.123.700    |
| 4    | Limpieza y preparación del terreno                      | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 27,10    | 7.478           | 202.654      |
| 5    | Replanteo                                               | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 27,10    | 8.473           | 229.618      |
| 6    | Excavación y carga de cemento con PBC.                  | unidad de medida:<br>Metros cúbicos<br>presentación: UNIDAD       | 9,00     | 458.784         | 4.129.056    |
| 7    | Encadenados de H° A°                                    | unidad de medida:<br>Metros cúbicos<br>presentación: UNIDAD       | 1,90     | 1.841.841       | 3.499.498    |
| 8    | De 0,30 cm.                                             | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 11,00    | 198.369         | 2.182.059    |
| 9    | Relleno y apisonado de interiores                       | unidad de medida:<br>Metros cúbicos<br>presentación: UNIDAD       | 7,00     | 144.990         | 1.014.930    |
| 10   | De paredes                                              | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 5,50     | 91.374          | 502.557      |
| 11   | De 0,15 para revocar                                    | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 63,00    | 103.268         | 6.505.884    |
| 12   | De 0,15 visto a una cara de ladrillos comunes prensados | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 50,64    | 131.085         | 6.638.144    |



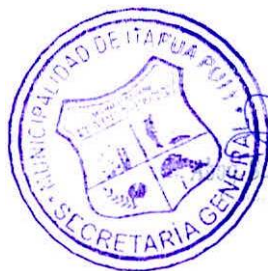
**ARTES EN METALES**  
de Daniel Quintana  
RUC: 3.224.237







|    |                                                                                                                              |                                                               |        |           |            |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------|-----------|------------|
| 13 | Envarillado bajo aberturas 2 Ø 8 por hilada ( 2 hiladas )                                                                    | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD     | 15,60  | 21.667    | 338.005    |
| 14 | De chapa galvanizada N°: 26 sobre maderamen y machimbre de primera 1"x3" de cedro y aislante doble aluminio con Pendinte 30% | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 43,00  | 285.000   | 12.255.000 |
| 15 | De paredes interior y exterior a una capa                                                                                    | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 135,00 | 26.713    | 3.606.255  |
| 16 | Moldura lineal en balancines                                                                                                 | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD     | 20,40  | 26.728    | 545.251    |
| 17 | Contrapiso de H° de cascotes 10 cms.                                                                                         | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 22,50  | 49.013    | 1.102.793  |
| 18 | Carpeta de regularización para pisos                                                                                         | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 22,50  | 33.600    | 756.000    |
| 19 | De cerámica antideslizante PI 5, medida y color según detalles                                                               | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 22,50  | 172.617   | 3.883.883  |
| 20 | Zocalo ceramicos                                                                                                             | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD     | 2,60   | 57.188    | 148.689    |
| 21 | Puerta tablero de 0,90 x 2,10 marco, contramarco y cerradura                                                                 | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD           | 1,00   | 1.264.459 | 1.264.459  |
| 22 | Puerta tablero de 0,80 x 2,10 marco, contramarco y cerradura                                                                 | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD           | 2,00   | 1.240.067 | 2.480.134  |
| 23 | Puerta para boxes enchapados en fromica                                                                                      | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD           | 4,00   | 579.152   | 2.316.608  |
| 24 | Ventanas balancines                                                                                                          | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 3,17   | 280.000   | 887.600    |
| 25 | Guarda obra de alisado de cemento con contrapiso                                                                             | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 13,50  | 76.667    | 1.035.005  |
| 26 | Rampa peatonal                                                                                                               | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD           | 1,00   | 985.648   | 985.648    |
| 27 | De revoque 1 : 3 ( cemento - arena )                                                                                         | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD     | 18,00  | 15.560    | 280.080    |
| 28 | De paredes a la cal- Base para Latex ( 2 manos y lijado )                                                                    | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 63,00  | 18.696    | 1.177.848  |
| 29 | De paredes revocadas al latex                                                                                                | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 63,00  | 25.430    | 1.602.090  |
| 30 | De aberturas de madera con barníz sintético                                                                                  | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 16,20  | 29.327    | 475.097    |
| 31 | De aberturas metálicas con pintura sintética                                                                                 | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 3,17   | 36.294    | 115.052    |
| 32 | De ladrillos vistos con antimoho incoloro ( limpieza de ladrillos vistos con acido muriatico y patinal D )                   | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD | 50,64  | 25.607    | 1.296.738  |







DISTRITO DE ITAPÚA POTY CREADO POR LEY N° 926/96  
JUNTOS POR EL PROGRESO



|    |                                                                                               |                                                                   |                  |            |             |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------|-------------|
| 33 | De machimbre con barniz                                                                       | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 37,00            | 28.655     | 1.060.235   |
| 34 | De tirantes de madera al barniz                                                               | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 23,50            | 19.144     | 449.884     |
| 35 | Canaleta y caño de bajada con pintura sintética                                               | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD         | 17,50            | 25.113     | 439.478     |
| 36 | De azulejos                                                                                   | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 82,00            | 76.455     | 6.269.310   |
| 37 | Vidrios dobles de 4 mm.                                                                       | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 3,17             | 184.687    | 585.458     |
| 38 | Canaleta y caño de bajada N° 26 - desarrollo 40 cms.                                          | unidad de medida:<br>Metro lineal<br>presentación: UNIDAD         | 17,50            | 56.700     | 992.250     |
| 39 | Rejilla de 30x30 con desagüe caño de PVC                                                      | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 2,00             | 250.000    | 500.000     |
| 40 | Instalación del tablero TS de 3 AG.                                                           | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 2,00             | 105.300    | 210.600     |
| 41 | Alimentación de los circuitos de luces                                                        | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 10,00            | 113.400    | 1.134.000   |
| 42 | Soporte y Artefactos lampara de bajo consumo de 24 W                                          | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 10,00            | 123.867    | 1.238.670   |
| 43 | Tablero TS de 3 AG. con barra de fase y neutro                                                | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 1,00             | 148.500    | 148.500     |
| 44 | Agua corriente - desagüe cloacal - camara de inspección y artefactos sanitarios completo      | unidad de medida:<br>Unidad Medida Global<br>presentación: UNIDAD | 1,00             | 19.435.596 | 19.435.596  |
| 45 | Camara séptica tipo 3 de 1,50 x 3,00, incluye cañería externa y registros según plano general | unidad de medida:<br>Unidad Medida Global<br>presentación: UNIDAD | 1,00             | 16.218.425 | 16.218.425  |
| 46 | Pozo absorbente tipo 2 de 2,50 x 3,00                                                         | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 1,00             | 9.164.105  | 9.164.105   |
| 47 | Barras de asiento                                                                             | unidad de medida:<br>Unidad<br>presentación: UNIDAD               | 2,00             | 235.833    | 471.666     |
| 48 | Limpieza final                                                                                | unidad de medida:<br>Metros cuadrados<br>presentación: UNIDAD     | 27,10            | 6.977      | 189.077     |
|    |                                                                                               |                                                                   | Total por Grupo: |            | 126.888.254 |

El Banco y Número de Cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es VENO BANK S.A. N° DE CUENTA CORRIENTE: 6191652066. –



4  
**ARTES EN METALES**  
**de Daniel Quintana**  
**RUC: 3.224.237**





## Vigencia del Contrato

El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la fecha de la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

## Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de las bases de la convocatoria.

**PLAZO DE CONSTRUCCION: 90 (Noventa días calendario), computados a partir de la emisión de la Orden de Inicio de Obra. LUGAR: CONSTRUCCION DE SANITARIO DE 6.15 X 4.40 M. EN EL COLEGIO NACIONAL JOSE EDUVIGIS DIAZ DISTRITO DE ITAPUA POTY. --**

## Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de: Abg. Susy Melania Vega – Administradora de Contratos. -----

## Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

## Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.



5

**ARTES EN METALES**  
**de Daniel Quintana**  
**RUC: 3.224.237**







## Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

## Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. –

## Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

## IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.



6  
ARTES EN METALES  
de Daniel Quintana  
RUC: 3.224.237





DISTRITO DE ITAPÚA POTY CREADO POR LEY N° 926/96  
JUNTOS POR EL PROGRESO



## Suscripción

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Itapúa Poty, República del Paraguay, a los diez días del mes de enero de 2025. --



*Abg. Susy Melania Veja*  
Secretaría General



*Prof. Mercedes R. Benítez*  
Intendente Municipal

*Daniel Quintana*  
ARTES EN METALES  
de Daniel Quintana  
DANIEL QUINTANA  
RUBEN  
224.237